

ESTRATEGIA NACIONAL PARA EL CONTROL DE DROGAS

La nueva Estrategia Nacional para el Control de Drogas de 2003, patrocinada por el Presidente, se centra en tres prioridades: detener el consumo de drogas antes de que éste comience, sanar a los usuarios de drogas y desbaratar el mercado.

- La estrategia de 2003 notifica que se ha progresado hacia la consecución de los objetivos del Presidente de reducir el consumo de drogas en un 10 por ciento en 2 años y un 25 por ciento en 5 años, realzando la reducción del consumo de drogas entre los jóvenes por primera vez en casi diez años.
- La estrategia de 2003 también pone de relieve una nueva iniciativa de rehabilitación con un financiamiento de 600 millones de dólares a lo largo de tres años, para ayudar a los estadounidenses adictos a encontrar el tratamiento y los servicios de apoyo necesarios de los programas más eficaces, incluidos los de organizaciones religiosas y comunitarias.

Puntos clave de la Estrategia Nacional para el Control de Drogas

La estrategia propone un presupuesto para el año fiscal 2004 de 11.700 millones de dólares para el control de drogas, que se centra en tres prioridades:

- Detener el consumo de drogas antes de que éste comience
 - Rehabilitar a los usuarios de drogas en EE.UU.
 - Desbaratar el mercado
- Detener el consumo de drogas antes de que éste comience:** Para continuar con las reducciones iniciales del consumo de drogas entre los jóvenes, se necesitará la ayuda de todos los ciudadanos del país a través de la educación y participación en asuntos de la comunidad. En hogares, escuelas, lugares de culto, lugares de trabajo y organizaciones cívicas y sociales, los ciudadanos de EE.UU. deberán establecer normas que reafirmen los valores de responsabilidad y buena ciudadanía, a la vez de desestimar la imagen que el consumo de drogas es una libertad individual. Los niños de Estados Unidos deberán aprender desde muy pequeños que evitar el consumo de drogas es algo que se espera de ellos y que es una responsabilidad de por vida.
- La estrategia vincula el liderazgo nacional a la acción comunitaria, reproduciendo la fórmula que ha ayudado a EE.UU. a combatir el consumo de drogas en el pasado. El presupuesto del Presidente respalda este objetivo con un aumento de 10 millones de dólares para financiar la ampliación del Programa de Apoyo a Comunidades Libres de Drogas, además de 5 millones de dólares para un nuevo Cuerpo de Padres de Familia contra las Drogas.
 - Para el año fiscal 2004, la estrategia propone que en las comunidades donde los padres de familia y los educadores consideren apropiado, se pongan a disposición algunos mecanismos, como los exámenes para detectar el consumo de drogas entre los estudiantes, para lo cual se ha asignado un financiamiento de 8 millones de dólares.
- Rehabilitar a los usuarios de drogas en EE.UU.:** A pesar de esfuerzos considerables para prevenir el consumo de estupefacientes, cerca de 16 millones de estadounidenses todavía consumen drogas mensualmente, y cerca de 6 millones satisfacen los criterios clínicos de necesitar tratamientos de rehabilitación. Pero la gran mayoría de consumidores que necesitan rehabilitación no lo admiten. La segunda prioridad de la estrategia hace hincapié en la necesidad crucial de que parientes, amigos y ex adictos intercedan por aquellos que están luchando por superar su adicción y los apoyen. Los usuarios de drogas también necesitan el apoyo de las instituciones y de aquellos que las administran —empleadores, organismos coercitivos, organizaciones religiosas y comunitarias, y proveedores de servicios de salud, entre otros—para ayudarles a reconocer su adicción y buscar tratamiento.

- En general, para el 2004 el Gobierno propone la suma de 3.600 millones de dólares para fines de rehabilitación, un aumento del 8,2 por ciento comparado con el año 2003.
- El presupuesto solicitado para el 2004 incluye un financiamiento nuevo de 200 millones de dólares (600 millones de dólares en 3 años) para una nueva iniciativa de rehabilitación, cuyo objetivo es extender la posibilidad de recibir tratamiento a aquellas personas que de lo contrario no tendrían acceso a los servicios. Los que necesitan tratamiento, sin importar donde estén—en una sala de emergencia, una clínica de salud, el sistema de justicia penal, una escuela—recibirán una evaluación basada en pruebas concretas para determinar su necesidad de tratamiento, y recibirán cupones para conseguir la ayuda que necesitan en organizaciones de tratamiento eficaces, las cuales incluyen a organizaciones religiosas y comunitarias.

Desbaratar el mercado: La tercera prioridad de la estrategia trata de valerse del compromiso de los países productores y de tránsito, como México y Colombia, para enfrentar el tráfico de drogas como negocio—un negocio con numerosos obstáculos que muchas veces se pasan por alto y que podrían ser utilizados como puntos de presión. El tráfico de drogas no es una fuerza incontenible de la naturaleza, sino más bien una empresa con fines de lucro en la que los costos y recompensas existen en un equilibrio que se puede desbaratar. Cualquier medida que haga que el tráfico de drogas sea más costoso y menos lucrativo es un paso hacia el “desbaratamiento” del mercado. Los traficantes de drogas están en el negocio para ganar dinero. Nuestra intención es negarles esa ganancia.

- Para proteger las fronteras de Estados Unidos, el presupuesto del Presidente incluye 2.100 millones de dólares para la intercepción de drogas, lo cual representa un aumento del 7,3 por ciento desde el 2003. Internacionalmente, el Gobierno continuará con sus esfuerzos en contra del suministro de drogas ilícitas en los países de origen.
- Para el 2004, el Gobierno está solicitando 731 millones de dólares en fondos para la *Iniciativa Andina contra el Contrabando de Drogas*, a implementarse en Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela.
- Para asegurar la unidad de esfuerzos, la estrategia propone el uso de una sola lista (la Lista Consolidada de Objetivos Prioritarios) que identifica los objetivos de más alto nivel de los organismos encargados de combatir el tráfico ilícito de drogas.

Progreso notificado hacia la consecución de los objetivos a 2 años y a 5 años del Presidente: Recién ha concluido el primer año del período de dos años, y ya prácticamente se ha logrado el objetivo de reducir en un 10 por ciento el consumo actual de drogas entre alumnos del octavo, décimo y doceavo grados. Según cálculos de la encuesta *Vigilancia del Futuro* (MTF), ya se han logrado reducciones del 11,4%, 8,4% y 1,2% respectivamente. Lo que llevó a los ajustes de la línea de medición básica o de referencia fueron las discontinuidades en la *Encuesta Nacional por Hogares sobre Abuso de Drogas* (NHSDA). Como resultado, el objetivo de reducir el consumo de drogas entre adultos todavía será medido por la encuesta NHSDA, pero la línea base se habrá restaurado a los niveles de la encuesta del 2002, la cual no se dará a conocer sino hasta mediados del 2003.

RESUMEN DEL PRESUPUESTO NACIONAL DE CONTROL DE DROGAS

FINANCIAMIENTO PARA EL CONTROL DE DROGAS: RESUMEN

Año Fiscal 2002–Año Fiscal 2004 (Presupuestos expresados en millones)

	2002 Final	2003 Solicitado	2004 Solicitado
Departamento de Defensa ¹	\$852,6	\$871,9	\$817,4
Departamento de Educación	669,3	634,3	584,3
Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS)			
Instituto Nacional sobre Abuso de Drogas	885,2	960,0	995,6
Administración de Servicios de Salud Mental y Toxicomanía	2.304,4	2.372,6	2.575,3
Total, HHS	3.189,6	3.332,6	3.570,9
Departamento de Seguridad Nacional (DHS)			
Seguridad de Fronteras y Transporte ²	1.183,6	1.271,8	1.372,9
Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos	609,7	596,1	669,1
Total, DHS	1.793,3	1.867,9	2.041,9
Departamento de Justicia (DOJ)			
Dependencia Federal de Prisiones	39,4	43,5	45,2
Administración de Control de Estupefacientes (DEA)	1.562,5	1.659,6	1.677,3
Fiscalización de Drogas y Prevención del Delito Interinstitucional ³	446,5	470,3	541,8
Oficina de Programas de Justicia	893,2	286,7	301,5
Total, DOJ	2.941,5	2.460,1	2.565,8
Oficina de Política Nacional para el Control de Drogas (ONDCP)			
Operaciones	25,2	25,5	27,3
Programa para Área de Tráfico de Drogas de Alta Intensidad	221,3	206,4	206,4
Centro de Evaluación de la Tecnología Antidrogas	42,3	40,0	40,0
Otros Programas Federales de Control de Drogas	239,3	251,3	250,0
Total, ONDCP	528,1	523,1	523,6
Departamento de Estado			
Oficina Internacional de Control de Narcóticos y Aplicación de las Leyes	871,9	877,5	876,9
Departamento de Asuntos de Veteranos			
Administración de Salud de Veteranos	635,7	663,7	690,5
Otras Iniciativas Presidenciales ⁴	3,0	8,0	8,0
Total, Presupuesto Federal contra las Drogas	\$11.485,0	\$11.239,0	\$11.679,3

¹ El nivel de financiamiento del año fiscal 2003 para el Departamento de Defensa refleja asignaciones presupuestarias vigentes.

² Los componentes del Control de Drogas presentados incluyen el Servicio de Aduanas y la Patrulla Fronteriza de los EE.UU.

³ El Presupuesto para el año fiscal 2004 propone consolidar la cuenta ICDE del Departamento del Tesoro con la del Departamento de Justicia. Esta consolidación se refleja en retrospectiva.

⁴ Esto incluye 5 millones de dólares para la incorporación del nuevo Cuerpo de Padres de Familia contra las Drogas a partir del año fiscal 2003 y 3 millones para los programas de Lugares de Trabajo Libres de Drogas para los 3 años fiscales.

Gastos Federales para el Control de Drogas, por Función
Año Fiscal 2002–Año Fiscal 2004
(Presupuestos expresados en millones)

	2002 Final	2003 Solicitado	2004 Solicitado	2003–2004 Cambio	
Función:					
Tratamiento (con investigación)	\$3.151,9	\$3.282,2	\$3.552,9	270,6	8,2%
Por ciento	27,4%	29,2%	30,4%		
Prevención (con investigación)	2.064,5	1.954,9	1.908,1	(46,7)	(2,4%)
Por Ciento	18,0%	17,4%	16,3%		
Aplicación de las leyes a nivel nacional	3.270,3	2.937,9	3.036,1	98,3	3,3%
Por ciento	28,5%	26,1%	26,0%		
Interdicción	1.913,7	1.960,9	2.103,3	142,3	7,3%
Por ciento	16,7%	17,4%	18,0%		
Internacional	1.084,5	1.103,1	1.078,9	(24,2)	(2,2%)
Por ciento	9,4%	9,8%	9,2%		
Total	\$11.485,0	\$11.239,0	\$11.679,3	\$440,3	3,9%
División Oferta /Demanda:					
Oferta	\$6.268,6	\$6.001,9	\$6.218,3	\$216,4	3,6%
Por ciento	54,6%	53,4%	53,2%		
Demanda	5.216,4	5.237,1	5.461,0	223,9	4,3%
Por ciento	45,4%	46,6%	46,8%		
Total	\$11.485,0	\$11.239,0	\$11.679,3	\$440,3	3,9%

(Cifras redondeadas)